

DfcnYgg' [Y [Yb '6]f[]h'A U`gUW_!
K]b_Ya Ubb. 'K]XYfgdfØW\Y 'i bX
J YfhY]X][i b[

⇒a 'F Y]W\gVØf[YfdfcnYgg']b': fUb_Zi fh'ghY\h'X]Y'9I !5Z8!
F]W\hYf]b 'A U`gUW_!K]b_Ya Ubb']a 'NYbhfi a
k]XYfgdfØW`]W\Yf'5i ggU[Yb'ni 'Di hgW\ d`ÀbYb"

GhUbX. '%* "\$, "&\$&('%+.&' 'I \f

8Yf'F Y]W\gVØf[YfdfcnYgg']b': fUb_Zi fh'k]fZh'b]W\h'bi f'↑ f]gh]gW\Y
: fU[Yb'Ui Z'gcbXYfb'cZZYbVUfh'Ui W\ 'h]YZfYž'[YgY`gW\UZh']W\Y
DfcV`Ya Y" ⇒a 'NYbhfi a 'ghY\h'6]f[]h'A U`gUW_!K]b_Ya Ubbž'Y]bY
Y\Ya U`][Y'5Z8!6i bXYghU[gUV[YcfXbYhYž'X]Y'g]W\ 'ni 'XYb
J cfk ØfZYb'XYf'A]hk]f_i b['Ub'Y]bYa 'I a ghi fn'[YÄi » Yfh'\Uh" ⇒f
DfcnYgg'_ÖbbhY'U`g'6Y]gd]Y`ZØf'X]Y'< YfUi gZcfXYfi b[Yb'X]YbYbž
a]h'XYbYb'X]Y'; YgY`gW\UZh'_cbZfcbh]Yfh]ghž'k Ybb'Yg'XUfi a '[Y\hž
YI hfYa]gh]gW\Y ⇒XYc`c[]Yb'ni 'X]Ybh]Z]n]YfYb' i bX'ni 'VY_Äa dZYb"

J YfZU\ fYb' i bX '? cbhfcj YfgYb

A U`gUW_!K]b_Ya Ubb'\Uh'a]h'\fYf'9]b`Uggi b['XUni 'VY][YhfU[Ybž
X]Y'8YVUhY'ØVYf'X]Y'F Y]W\gVØf[YfVYk Y[i b['bYi 'ni 'YbhZUW\Yb"
⇒f'J cf[Y\Yb']a 'CVYf'UbXYg[Yf]W\h': fUb_Zi fh'cZZYbVUfhž'XUgg'g]Y
]\fY'J YfhY]X][i b['U`g'D`UhhZcfa 'bi hnhž'i a 'Ub']\fYf'Dcg]h]cb']b'XYf
dc`]h]gW\Yb '@UbXgW\UZh'ZYghni \U`hYb" ⇒bXYa 'g]Y'g]W\ 'U`g'CdZYf
Y]bYg' 5a a Yba ÄfW\Ybg 'dfÄgYbh]Yfhž'_cbhfUgh]Yfh]g]Y'X]Y
9fbgh\UZh][_Y]h'XYf'5b_U[Y'a]h'\fYf'8UfghY`i b['XYf'9fY][b]ggYž
X]Y'g]Y'U`g'U`hÄ['W\ 'i bX'\Ufa `cg'VYgW\ fY]Vh"

; Yd`UbhY'5_h]cb' i bX'5V`Y\bi b[

8]Y`J cfk ØfZY`[Y[Yb`A U`gUW`!K]b_Ya Ubb`VY]b\U`hYb`X]Y`D`Ubi b[
Y]bYg`Ghi fa g`Ui ZXYb`F Y]W`ghU[ž`XYf`Ub[YV`]W`HY`]Y]bYf`
J YfgW`k Øfi b[`k Ufž`X]Y`j cb`<Y]b]W`L ==Df]bn`F Yi » `Ub[YZØ\ fh
k i fXY`" ðf`k]fX`j cf[Yk cfZYbž`A]hUb[Y`_U[hYb`Ni [Ub[`ni a
F Y]W`ghU[g[YV`Ài XY`[Yk `À\fh`ni `UVYbž`i a `Yg`ZØf`XYb`5b[f]ZZ
Ui gni `i bXgW`UZhYb`"8]Yg`ZØ\fh`ni `XYf` : fU[Yž`k]Y`k Y]h`DYfgcbYb
]b`dc`]h]gW`Yb`ÿa hYfb`VYfY]h]g]bXž`]\fYb`9]bZi gg`ni
a]ggVfUi W`Ybž`i a `YI hfYa]gh]gW`Yb` ðXYb`J cfgW`i V`ni `Y]ghYb`"

6Y]hfU[`ni `YI hfYa]gh]gW`Yb` ðXYb

8]Y`J Yfk]W`_i b[`Y]bYf`Y\Ya U`][Yb`Dc`]h]_Yf]b`]b`gc`W`Y`D`ÀbY
ghY`h`X]Y` : fU[Y`]b`XYb`F Ui a ž`]bk]YZfb`dc`]h]gW`Y`Ghfi `_hi fYb`]b
8Yi hgW`UbX`Xi fW`fUX]_U`Y` ðYc`c[]Yb`[YZ`À\fXYh]g]bX`"A U`gUW`!
K]b_Ya Ubb`gW`cgg`]b`]fYf`J YfhY]X][i b[`b]W`h`Ui gž`XUgg`g]Y
hUhg`ÀW`]W`Ub`X]Y`9i]ghYbn`Y]bYg` [`cVU`Yb` ; Y\Y]a Vi bXg
[Y[`Ui Vh`\UVY`"8]YgY` , VYfnYi [i b[Ybž`X]Y`Xi fW`gc]n]U`Y`A YX]Yb
j YfVfY]hYh`k YfXYbž`nYi [Yb`j cb`Y]bYf`ni bY`a YbXYb`5_nYdhUbn
[YZ`À\`f`]W`Yf`J YfgW`k Øfi b[gh\Ycf]Yb`"

; YgY`gW`UZh`]W`Y` ða dU`_hY

K Ug`X]YgYb`Dfc]nYgg`VYgcbXYfg`VYi bfi \][YbX`a UW`hž`]gh`X]Y
dchYbn]Y`Y`Bcfa U`]g]Yfi b[`YI hfYa]gh]gW`Yf`5bg]W`hYb`"A U`gUW`!
K]b_Ya Ubb`nY]W`bYh`Y]b`6`]X`j cb`Y]bYf`]bhY`Y`_hi Y`Yb
8]g_i gg]cb`]bbYf`U`V`XYf` ; fi ddYž`X]Y`j cfbY`a `]W`Ui g`9ggYbž
Hf]b_Yb`i bX`FXYb`VYghUbX`"8Yb]bcW`nY][Yb`]fY`5i ggU[Yb`Y]bY
VYgcf[b]gYffY[YbXY`J YfV]bXi b[`nk]gW`Yb`dc`]h]gW`Yb
5a V]h]cbYb`i bX`YI hfYa]gh]gW`Yb` ðYc`c[]Yb`"8]Y`j Yfa Y]bh`]W`Y
HfYbbi b[`nk]gW`Yb`dc`]h]gW`Yf`6Yh`Àh][i b[`i bX`YI hfYa]gh]gW`Yb
, VYfnYi [i b[Yb`j Yfk]gW`h]a a Yf`a Y`f`"

GW` `i ggZc`[Yfi b[`i bX`5i gV`]W`_

8]Y`9bhk]W`_i b[Yb`]a` : fUb`_Zi fhYf`F Y]W`gVØf[Yfdfc]nYgg`YfZc`fXYfb
Y]bY`_f]h]gW`Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[`a]h`XYf`F c`Y`XYg`dc`]h]gW`Yb
GmghYa gi bX`XYggYb`9]bZi gg`Ui Z`X]Y` ; YgY`gW`UZh`"8Yf` : U`"

A U`gUW!K]b_Ya Ubb'_ÖbbhY`U`g`K Ufbg][bU`X]YbYbž`XUgg
YI hfYa]gh]gWYg; YXUb_Yb[i h]b`dc`h]gWYb`?fY]gYb`a cV]`g]Yfh
k]fX" `8Yf`VYj c fghY\YbXY : cfh[Ub[`XYg`DfcnYggYg`_ÖbbhY`k Y]hYfY
9]bV`]W_Y`]b`X]Y`8mbUa]_Yb`YI hfYa]gh]gWYf; fi ddYb`V]YhYb`i bX
XUg`ÖZYbh]WY`6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y ; YZU`fYb`gc`WYf`≠Yc`c[]Yb
gW`ÀfZYb"

8YhU]`g

6Ygi WY`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY